



SAINT MARY CATHOLIC CHURCH

332 S. Lee Street, Americus, GA 31709

December 10, 2023
Second Sunday of Advent
Gospel: Mark 1:1-8

10 de Diciembre del 2023
Segundo Domingo de Adviento
Evangelio: Marcos 1:1-8

General Parish Information / Información General de la Parroquia

Parish office phone: 229-924-3495
Parish e-mail: stmaryamericus@gmail.com
Parish website: www.stmaryamericus.com
Parish office hours: Tue/Thu/Fri: 9am-1pm, Wed: 9am-3:30pm

Parish Staff and Contacts

Parochial Administrator: Father Samuel Aniekwe
Bookkeeper: Randy Vanderwilt
Bi-lingual Secretary: Mireya López
Pastoral Council President: Lynn Ingle
Finance Council Chair: Joyce Owsley
Security/Alarm System Caretaker: Chet Crowley
Coordinator of Religious Education (CRE): Robbie Hopkins
RCIA (English): Sal Rodriguez and Bonnie Mallard
RCIA (Spanish): Raul Yanez and Sara Rueda
Infants/Children Baptism Preparation: Juan Alejo and Angélica Sanchez
Liturgical Ministers Coordinators (English): Ron Akerman
Liturgical Ministers Coordinators (Spanish): Sara Rueda and Karina Rueda
Music Coordinator (English): Kathy Calcutt
Music Coordinator (Spanish): Martin Lara
Youth Ministry Coordinator: Rocío Aparicio
Altar Linens: Karina Rueda
Facilities Coordinator: Britt Miller
Knights of Columbus #7113 Grand Knight: Ron Akerman



SCHEDULE OF MASSES

Saturday: 5:30 PM (English); Rosary before Mass 5:00 PM
Sunday: 9:30 AM (English); 11:30 AM (Spanish)
Tuesday thru Friday: 12 PM in chapel (English)

HORARIO DE LAS MISAS

Sábado: 5:30 PM (ingles)
Domingo: 9:30 AM (ingles); 11:30 AM (español)
Martes a Viernes a la 12:00 (ingles) en la capilla

SACRAMENTAL INFORMATION

Baptismal Preparation Class - Contact the pastor by phone /email to register for a pre-Baptism class at least a month ahead of a Baptismal date.

Marriage Preparation - Contact the pastor at least 6 months before the expected wedding date.

Anointing of the Sick - For Anointing or for emergency, please call 412-606-7701.

Reconciliation - Saturday 4:30 pm to 5:00 pm or call Fr. Samuel for an appointment.

INFORMACIÓN SACRAMENTAL

Clases de Preparación Bautismal - Por favor llame nuestros feligreses Juan y Angélica Alejo (229-591-9846) para registrarse por platicas pre-bautismales a menos un mes antes del Bautismo proyectado.

Clases de Preparación de Matrimonio - Las parejas necesitan comunicarse con el Padre por lo menos seis meses antes de la fecha de la boda.

Sacramento de la Unción de un Enfermo - Para Unción o Emergencia, llamar 412-606-7701.

Reconciliación - Sábado 4:00 pm a 4:30 pm o llame el padre Samuel por una cita particular.

Our Mission: We, the parishioners of St. Mary Catholic Church in Americus, Georgia, share our diversity while embracing our common Baptism by worshiping God, celebrating the Eucharist, honoring Mary, spreading the Word, and serving others.

Nuestra Misión: Nosotros, los feligreses de la Iglesia Católica Santa María en Americus, Georgia, compartimos nuestra diversidad mientras abarcando nuestro Bautismo común adorando a Dios, celebrando la Eucaristía, honrando a María, difundiendo la Palabra, y sirviendo a los demás.

Diocesan Office for Protection of Children & Youth (912) 201-4074/toll-free hotline is (888) 357-5330

Father Sam's Corner
Second Sunday of Advent
Gospel: Mark 1:1-8

The Lord is almost here, hurry up to meet Him

Preparation for the celebration of the anniversary of Christ's birth can be very demanding both materially and spiritually. As we struggle to meet up with all the Christmas preparations and responsibilities, today's readings want us to pay more attention to our spiritual needs. Prophet Isaiah spoke about the importance of this spiritual preparation in the first reading. He warned the people of his era that, as they wait and prepare to receive the long anticipated Messiah, they should leave all the distractions of this life and pay more attention to the voice that cries out from the desert urging them to "prepare the way of the Lord!" (Isaiah 40:1-5). The voice which prophet Isaiah was talking about was the voice of John the Baptist as Mark spoke about in today's Gospel. John the Baptist was sent by God to announce that the Messiah is here and people should drop all that were holding them back and come out and receive the baptism of repentance. To avoid being distracted by the noisy world, John himself decided to live in the desert, clothed himself with camel skin and ate locusts and bush honey. Consequently, as John was announcing this gospel of repentance, many heard the voice of Elijah or/and other ancient prophets in his call and left their old ways of life, repented and were baptized by him in "the river Jordan as they acknowledged their sins" (Mark 1:1-8).

In our own time we hear the voice of Christ himself calling us in our hearts and through his Church to drop all that we are doing and come out on Wednesday, December 13, to reconcile with the Lord in the Sacrament of reconciliation and receive forgiveness from the Lord. Saint Peter warned us in the second reading that we should not ignore this call; rather we should respond to this voice without delay for that is how to receive the true peace which Christ, as we celebrate his first coming on Christmas day, gives to his people. Also, Saint Peter wants us to understand that it is unwise to think that the Lord is delayed in his second coming. Instead he wants us to understand that the seeming delay in the Lord's second coming is to give us all an opportunity to repent so he can find us at peace with him when he comes again in his glory (2 Peter 3:8-14). May the spirit of God, who inspired faith in the hearts of his ancient people who came out in acknowledgement of their sins to receive the baptism of repentance when John the Baptist preached this gospel to them, help us to acknowledge our own weakness and come out to be reconciled with the Lord and receive his peace and grace too. Amen.

MASS INTENTION REQUESTS / PETICION PARA INTENCION DE MISA

12/9/2023	Sat	5:30PM	+ Giuse
12/10/2023	Sun	9:30AM	St. Mary's Parishioners
12/10/2023	Sun	11:30AM	+ Juana Rodriguez
12/12/2023	Tue	Noon	Cate Williams
12/13/2023	Wed	Noon	All Souls
12/14/2023	Thu	Noon	Jason Williams
12/15/2023	Fri	Noon	Jill Williams

Please contact our office to request for a weekday or weekend Mass to be celebrated for your intention. You can as well mail your intention with the stipend (\$10) to our church or hand them to Father Sam after Mass.

Por favor, comuníquese con nuestra Oficina, cualquier día de la semana para Petición de Intención de Misa. Usted, también puede enviarla vía mail con el costo, a nuestra Iglesia o entregarle el mismo al Padre Samuel en sus manos, después de la Misa.



Father Sam's Corner

Segundo Domingo de Adviento

Evangelio: Marcos 1:1-8

El Señor ya casi está aquí, apresúrate a encontrarle

La preparación para la celebración del aniversario del nacimiento de Cristo puede ser muy exigente tanto material como espiritualmente. Mientras luchamos por cumplir con todos los preparativos y responsabilidades navideñas, las lecturas de hoy quieren que prestemos más atención a nuestras necesidades espirituales. El profeta Isaías habló de la importancia de esta preparación espiritual en la primera lectura. Advirtió al pueblo de su época que, mientras esperan y se preparan para recibir al tan esperado Mesías, deben dejar todas las distracciones de esta vida y prestar más atención a la voz que clama desde el desierto instándolos a "Preparen el camino del Señor" (Isaías 40:1-5). La voz de la que hablaba el profeta Isaías era la voz de Juan el Bautista, como habló Marcos en el Evangelio de hoy. Juan el Bautista fue enviado por Dios para anunciar que el Mesías está aquí y que la gente debe dejar todo lo que los detiene y salir y recibir el bautismo de arrepentimiento. Para no distraerse con el ruido del mundo, el propio Juan decidió vivir en el desierto, se vestía con piel de camello y comía langostas y miel de monte. En consecuencia, mientras Juan anunciaba este evangelio de arrepentimiento, muchos escucharon la voz de Elías y/o otros profetas antiguos en su llamado y abandonaron sus antiguas formas de vida, se arrepintieron y fueron bautizados por él en "el río Jordán al reconocer sus pecados" (Marcos 1:1-8).

En nuestro tiempo escuchamos la voz del mismo Cristo llamándonos en nuestros corazones y a través de su Iglesia a dejar todo lo que estamos haciendo y salir el miércoles 13 de diciembre a reconciliarnos con el Señor en el Sacramento de la reconciliación y recibir el perdón de El Señor. San Pedro nos advirtió en la segunda lectura que no debemos ignorar este llamado; más bien debemos responder a esta voz sin demora porque así es como recibir la verdadera paz que Cristo, al celebrar su primera venida el día de Navidad, da a su pueblo. Además, San Pedro quiere hacernos entender que no es prudente pensar que el Señor se retrasa en su segunda venida. En cambio, quiere que entendamos que la aparente demora en la segunda venida del Señor es para darnos a todos la oportunidad de arrepentirnos para poder encontrarnos en paz con él cuando regrese en su gloria (2 Pedro 3:8-14). Que el espíritu de Dios, que inspiró fe en los corazones de su antiguo pueblo que salió en reconocimiento de sus pecados a recibir el bautismo de arrepentimiento cuando Juan el Bautista les predicó este evangelio, nos ayude a reconocer nuestra propia debilidad y a salir para reconciliarnos con el Señor y recibir también su paz y gracia. Amén.



As part of the Apostleship of Prayer and in union with our Pope, please remember the following intention this month. **For Persons with Disabilities:** We pray that people living with disabilities may be at the centre of attention in society, and that institutions may offer inclusive programs which value their active participation.

En unión a nuestro Papa, recordar la Oración de este mes. **Por las personas con discapacidad:** Oremos para que las personas con discapacidad estén en el centro de atención de la sociedad, y que las instituciones promuevan programas de inclusión que potencien su participación activa.

ANNOUNCEMENTS / ANUNCIOS

1. Thank you to all who selected Giving Tree Ornaments for your generosity and kindness! Please return wrapped Giving Tree gifts to St. Mary, with the ornament taped to your gift with the number facing out, by this Sunday, December 10.
1. ¡Gracias a todos los que seleccionaron los ornamentos de Giving Tree por su generosidad y amabilidad! Por favor, devuelva los regalos envueltos a St. Mary, con el ornamento pegado a su regalo y con el número hacia afuera, antes de este domingo 10 de diciembre.
2. St. Mary's Knights of Columbus Council 7113 will have its Christmas Dinner this Monday, December 11, at La Hacienda. Dinner begins at 6 PM. All Knights are encouraged to attend and bring their family. Any Catholic gentlemen 18 years old and older are invited to attend and learn more about the Knights of Columbus.
2. Los Caballeros de Colón Concilio 7113 de St. Mary tendrá su Cena de Navidad este lunes 11 de diciembre en La Hacienda. La cena comienza a las 6 de la tarde. Se anima a todos los Caballeros a asistir y traer a sus familias. Todos los caballeros católicos mayores de 18 años están invitados a asistir y aprender más sobre Caballeros de Colón.
3. Our parish Advent Penance and confession service is Wednesday, December 13, at 7PM.
3. Nuestro servicio parroquial de Penitencia y Confesión de Adviento es el miércoles 13 de diciembre a las 7 p.m.

2023 Christmas/Holiday of Obligation

Masses/Time

4th Sunday of Advent, Dec 24

9:30AM (Normal Sunday English Mass)

11:30AM (Normal Sunday Spanish mass)

Christmas Vigil, Dec 24

8:00PM (Bilingual)

Christmas Day, Dec 25

9:30AM (Bilingual)

Sunday, Dec 31, The Holy Family

9:30AM (English) & 11:30AM (Spanish)

Monday, Jan 1, 2024 (New year)

9:30AM (Bilingual)



OUR STEWARDSHIP OF TREASURE THANK YOU FOR YOUR GENEROSITY



Weekend	Offertory	Budget/Presupuesto	+	—	2nd Collection
Dec 3	\$3,671	\$3,417	\$254		
Dec 10					Religious Retirement
Dec 17					
Dec 24+25					Diocesan Catholic Schools
Dec 31					